

BUDGET 2026





Aux Bourgeoises & Bourgeois de la commune d'Arbaz

Aux Citoyennes & Citoyens de la commune d'Arbaz

Arbaz, le 19 novembre 2025

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs,

Les Citoyen(ne)s sont invité(e)s à participer à l'assemblée primaire municipale le

MARDI 16 DECEMBRE 2025 A 19H00

au foyer de la salle polyvalente.

ORDRE DU JOUR

- 1. Procès-verbal de l'assemblée du 12 juin 2025 : Approbation
- 2. Budget 2026 Aménagement d'une zone de rencontre Crédit d'engagement y-compris les financements y afférents : Approbation
- 3. Plan financier quadriennal 2026 2029 : Présentation
- **4.** Budget 2026 Présentation
- 5. Budget 2026 Approbation Crédit d'engagement y-compris les financements y afférents
- 6. Divers

Les Bourgeois(e)s sont invité(e)s à participer à l'assemblée primaire bourgeoisiale le

JEUDI 18 DECEMBRE 2025 A 19H00

au foyer de la salle polyvalente.

ORDRE DU JOUR

- 1. Procès-verbal de l'assemblée du 12 juin 2025
- 2. Budget 2026 Assainissement du tunnel de captation de la source de Evouettes Crédit d'engagement y-compris les financements y afférents : Approbation
- 3. Plan financier quadriennal 2026-2029 : Présentation
- **4.** Budget 2026 Présentation
- 5. Budget 2026 Approbation Crédit d'engagement y-compris les financements y afférents
- 6. Divers

Nous nous réjouissons de vous rencontrer et vous remercions d'avance de votre participation.

Les budgets 2026 de la municipalité et de la bourgeoisie et les p.-v. des assemblées de juin 2025 sont disponibles au bureau communal, pendant les heures habituelles d'ouvertures du guichet, 20 jours avant l'assemblée, ils peuvent aussi être consultés sur le site Internet de la commune.

Les citoyennes et citoyens sont invités à poser leurs questions par écrit ou directement à <u>secretariat@arbaz.ch</u> jusqu'au dimanche soir précédant l'assemblée. Ainsi le Conseil sera en mesure d'y répondre de manière référencée.

Nous vous prions de croire, Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs, à l'expression de nos sentiments les meilleurs.

COMMUNE & BOURGEOISIE D'ARBAZ

Le Président Jean-Michel BONVIN Le Secrétaire John TORRENT

MESSAGE INTRODUCTIF

Mesdames et Messieurs,

Conformément à l'art. 7 a. 1 de la loi sur les communes du 05 février 2004, le conseil bourgeoisial a l'honneur de vous présenter le budget de la bourgeoisie pour l'année 2026. Celui-ci a été adopté en séance du Conseil et sera soumis à votre approbation selon les dispositions légales en vigueur.

Dans la volonté de présenter la gestion financière de la bourgeoisie de manière claire, l'administration communale publie la présente brochure. Le détail des budgets de fonctionnement et d'investissements 2026 peut être consulté sur le site internet de la commune ou obtenu auprès du secrétariat communal.

Pour les bourgeoisies, selon le nouveau modèle comptable « MCH2 », seules existent les fonctions **0 Administration générale**, **8 Economie publique** et **9 Finances et impôts**. Ainsi tout ce qui concerne les vignes, le réseau d'eau potable et le turbinage se retrouve sous la fonction 9, finances et impôts, service 963, immeubles et titres du patrimoine financier.

Aussi les investissements relatifs à ce service transitent directement par les comptes du bilan, ne figureront plus dans les tableaux de résultats et ne seront plus amortis mais dévalués. Cette dévaluation est considérée comme une charge financière et impacte donc négativement la marge d'autofinancement.

1. APERCU GENERAL DU BUDGET 2026

Avec un total de revenus financiers de CHF 635'100 et de charges financières de CHF 370'100, le compte de résultats dégage une marge d'autofinancement de CHF 265'000. Les charges financières demeurent maîtrisées et sont inférieures de 1,8 % au budget 2025. Elles se situent également nettement en dessous de celles de l'exercice 2024, année au cours de laquelle un montant exceptionnel de CHF 161'390 avait été consacré à la revitalisation des forêts d'Incron, de Vermenala et de la Comba.

Les revenus financiers dépassent le budget 2025 de **5,5** %, tout en demeurant inférieurs à ceux de l'exercice 2024, lequel avait bénéficié de subventions cantonales exceptionnelles de **CHF 125'440** destinées à la revitalisation des forêts.

Après comptabilisation des amortissements pour **CHF 850**, le compte de résultats présente un excédent de revenus de **CHF 264'150** supérieur au budget 2025.

Compte de résultats	Compte	Budget	Budget	Ecart	Ecort on 9/
Compte de resultats	2024	2025	2026	B26 - B25	Ecart en %
Charges financières	512'848.08	376'850.00	370'100.00	-6'750.00	-1.8%
Revenus financiers	729'620.24	601'950.00	635'100.00	33'150.00	5.5%
Marge d'autofinancement	216'772.16	225'100.00	265'000.00	39'900.00	17.7%
Amortissements planifiés	-1'000.00	-900.00	-850.00	50.00	-5.6%
Attributions aux fonds & financement sp.	71'080.71			0.00	
Excédent de revenus	286'852.87	224'200.00	264'150.00	39'850.00	17.8%

Le budget 2026 ne prévoit pas d'investissement pour le patrimoine administratif. Les investissements du patrimoine financier (*transit directement par le bilan*) sont présentés sous point 4. du présent message.

Compte des investissements	Compte 2024	Budget 2025	Budget 2026	Ecart Ecart en % B26 - B25
Dépenses	-	-	-	0.00
Recettes	-	-	-	0.00
Investisements nets (- désinvestissement)	_	_	-	0.00

2. EVOLUTIONS DE LA FORTUNE ET DES ENGAGEMENTS

Aucun investissement n'est prévu pour le patrimoine administratif.

Financement	Compte	Budget	Budget	Ecart	Ecart en %
	2024	2025	2026	B26 - B25	
Marge d'autofinancement	216'772.16	225'100.00	265'000.00	39'900.00	17.7%
Investissements nets	-	-	-	0.00	
(-) Insuffisance de financement, excédent	216'772.16	225'100.00	265'000.00	39'900.00	17.7%

La fortune qui se montait à **CHF 2'657'949** au 31.12.2024 s'élèvera à **CHF 3'146'299** au 31.12.2026 selon les prévisions budgétaires.

Modification de fortune	Compte 2024	Budget 2025	Budget 2026	Ecart B26 - B25	Ecart en %
Excédent de revenus, charges	286'852.87	224'200.00	264'150.00	39'950.00	17.8%
Excédent, découvert du bilan -	2'657'949.00	2'882'149.00	3'146'299.00	264'150.00	9.2%

La dette brute ou les engagements de CHF 1'081'568 au 31.12.2024 devrait diminuer à CHF 591'468 au 31.12.2026. (Il n'est pas tenu compte dans cette estimation des amortissements des dettes et prêts sans intérêts, ni des éventuelles insuffisances de financement pour les investissements du patrimoine financier)

Modification des engagements	Compte 2024	Budget 2025	Budget 2026	Ecart B26 - B25	Ecart en %
Variation capitaux de tiers	-12'158.05	-225'100.00	-265'000.00	39'900.00	17.7%
Capitaux de tiers	1'081'567.96	856'467.96	591'467.96	-265'000.00	-30.9%

3. COMPTE DE RESULTATS ECHELONNE

Le compte de résultats prévoit deux niveaux de résultats. Le premier renseigne sur le résultat opérationnel (exploitation et financement **O1**) et le deuxième sur le résultat extraordinaire (**E1**). Le résultat total du compte modifie l'excédent ou le découvert au bilan. Les imputations internes se sont pas présentées.

Les charges d'exploitation, amortissements compris sont inférieures au budget 2025. Les revenus d'exploitation augmentent de **CHF 3'500** par rapport au budget 2025.

Ainsi, le résultat provenant de l'activité d'exploitation présente un bénéfice de CHF 22'220.

Le résultat provenant de l'activité de financement (charges et revenus financiers) est en augmentation de **CHF 39'950**. Le budget 2026 ne présente pas de charges et de revenus

extraordinaires. Ainsi le total du compte de résultats affiche un bénéfice de CHF 264'150 en augmentation de CHF 39'950 par rapport au budget 2025.

	Compte de résultats échelonnés	Compte 2024	Budget 2025	Budget 2026	Ecart B26 - B25	Ecart en %
30	Charges de personnel	615.85	2'000.00	2'000.00	0.00	0.0%
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	189'290.15	37'700.00	29'280.00	-8'420.00	-22.3%
33	Amortissements du patrimoine administratif	1'000.00	900.00	850.00	-50.00	-5.6%
36	Charges de transferts	33'362.90	33'950.00	32'950.00	-1'000.00	-2.9%
	Total des charges d'exploitation	224'268.90	74'550.00	65'080.00	-9'470.00	-12.7%
42	Taxes Prélèvements sur les fds financement	101'173.80	83'800.00	87'300.00	3'500.00	4.2%
45	spéciaux	71'080.71			0.00	
46	Revenus de transferts	125'440.00			0.00	
	Total des revenus d'exploitation	297'694.51	83'800.00	87'300.00	3'500.00	4.2%
R1	Résultat provenant de l'activité d'exploitation	73'425.61	9'250.00	22'220.00	12'970.00	140.2%
34	Charges financières	289'579.18	303'200.00	305'870.00	2'670.00	0.9%
44	Revenus financiers	503'006.44	518'150.00	547'800.00	29'650.00	5.7%
R2	Résultat provenant de l'activité de financement	213'427.26	214'950.00	241'930.00	26'980.00	12.6%
01	Résultat provenant de l'activité opérationnelle (R1 + R2)	286'852.87	224'200.00	264'150.00	39'950.00	17.8%
38	Charges extraordinaires	-	_	_	0.00	
48	Revenus extraordinaires	-	-	_	0.00	
E1	Résultat provenant de l'activité extraordinaire	-	-	-	0.00	
	Résultat total du compte de résultats (O1 + E1)	286'852.87	224'200.00	264'150.00	39'950.00	17.8%

3.1 CHARGES D'EXPLOITATION

Charges de personnel (30)

Les charges de personnel demeurent stables. (Commission bourgeoisiale).

Biens et services et autres charges d'exploitation (31)

Les charges diminuent de CHF 8'420 ou de 22,3%. Elles s'expliquent par une diminution des prévisions pour les frais divers (- CHF 840), de (- CHF 8'000) pour les frais de coupe, de transport et d'entretien des alpages et des forêts.

Amortissements du patrimoine administratif (33)

Les nouveaux taux d'amortissements sont définis dans le MCH2.

Le conseil bourgeoisial a retenu les mêmes taux d'amortissements pour les actifs du patrimoine administratif que pour la commune. En fonction des taux planifiés les amortissements s'élèvent à **CHF 850**.

Les mêmes taux sont aussi appliqués pour la dévaluation des biens du patrimoine financier (réseau eau, turbinage). Les dévaluations du patrimoine financier figurent dans les charges financières (34) pour un total de CHF 184'370.

Au total, ces amortissements et dévaluations représentent le 6,68 % de la valeur estimée du patrimoine administratif et financier au 31 décembre 2026.

Charges de transferts (36)

Les charges de transferts sont inférieures de **CHF 1'000** au budget 2025 et concernent les contributions versées à la municipalité (frais d'administration) au canton (frais d'analyses), aux organisations privées (associations) et aux ménages bourgeois.

3.2 REVENUS D'EXPLOITATION

Taxes (42)

Les diverses taxes causales (émoluments d'agrégation) et redevances d'utilisation (turbinage) facturées aux bénéficiaires d'une prestation sont légèrement inférieures au budget 2025 (- CHF 3'500).

3.3 CHARGES ET REVENUS FINANCIERS

Charges financières (34)

Les charges financières enregistrent une augmentation de CHF 2'670 par rapport au budget 2025. Cette évolution s'explique notamment par une hausse des coûts de l'électricité de CHF 3'800 et des dévaluations des biens du patrimoine financier de CHF 2'420. À l'inverse, la réduction des charges d'intérêts (- CHF 3'600) vient partiellement compenser ces augmentations.

Revenus financiers (44)

Les revenus financiers enregistrent une augmentation de **CHF 29'650** par rapport au budget 2025. Cette évolution s'explique principalement par la perception d'un montant annuel de **CHF 15'000** versé par la Ville de Sion au titre du droit de superficie relatif aux sources de la Fille, situées sur le territoire de la bourgeoisie. De plus, la signature d'un nouveau contrat de vente d'eau avec la Ville de Sion a permis de générer un revenu supplémentaire de **CHF 15'000**.

4. LE COMPTE DES INVESTISSEMENTS PAR NATURE

Aucun investissement n'est prévu en 2026 pour le patrimoine administratif.

Des investissements à hauteur de CHF 555'000 (changement des filtres de l'UF1 pour CHF 75'000, suite de l'assainissement des conduites entre Procatrué et Pragy pour CHF 300'000 et assainissement des sources du tunnel des Evouettes pour CHF 180'000) sont prévus pour le patrimoine financier dans le réseau d'eau potable. Ils transiteront directement par le bilan.

Les sources de financement provenant de l'exploitation ne suffiront pas à couvrir la totalité de ces investissements. Les liquidités de la bourgeoisie permettront de couvrir l'excédent de dépenses de **CHF 105'630** sans recourir à un emprunt.

Dépenses d'investissements selon les natures (patrimoine administratif)	Compte 2024	Budget 2025	Budget 2026	Ecart B26_B25	Ecart en %
50 Immobilisations corporelles	0.00	0.00	0.00	0.00	
55 Participations et capital social	0.00			0.00	
Total des dépenses PA	0.00	0.00	0.00	0.00	
Recettes d'investissements sleon les natures	Compte	Budget	Budget	Ecart	Ecart en %
les natures (patrimoine administratif)	2024	2025	2026	B26_B25	
64 Remboursement de prêts	0.00			0.00	
Total des recettes	0.00	0.00	0.00	0.00	
Investissements nets (- négatifs)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Dépenses d'investissements					
patrimoine financier					
Réseau d'eau potable	528'219.16	375'000.00	555'000.00	180'000.00	
Excédent de dépenses	528'219.16	375'000.00	555'000.00	-180'000.00	
Financement					
Excedents de revenus	286'852.87	224'200.00	264'150.00	39'950.00	17.8%
+ Amortissements PA	1'000.00	900.00	850.00	-50.00	-5.6%
+ Réévaluation PF	168'169.16	181'950.00	184'370.00	2'420.00	1.3%
Source de financement provenant de					
l'exploitation	456'022.03	407'050.00	449'370.00	42'320.00	10.4%
Utilisation des fonds pour l'investissement	528'219.16	375'000.00	555'000.00	180'000.00	48.0%
Excédents de revenus, de dépenses (-)	-72'197.13	32'050.00	-105'630.00	-137'680.00	-429.6%

5. COUTS INDUITS

L'article 10, Ofinco du 16 juin 2004, concernant la transparence financière lors de la prise de décision mentionne que l'organe appelé à prendre une décision générant immédiatement ou ultérieurement des charges ou des revenus pour la commune doit être informé au préalable des coûts, des coûts induits, du financement et des répercussions sur l'équilibre des finances.

Les investissements prévus pour 2026 n'entraîneront aucun coût induit. Au contraire, ils permettront de réduire les pertes en eau, d'augmenter les capacités de captage et, par conséquent, d'accroître le volume d'eau disponible à la vente.

6. LES INDICATEURS FINANCIERS BOURGEOISIAUX

Sur la même base que pour les communes, des indicateurs financiers ont été retenus pour la bourgeoisie. Ci-après, nous vous présentons le résultat des indicateurs pour les comptes 2024 et les budgets 2025 et 2026.

Evolution indicateurs	Comptes	Budget	Budget
Evolution malcateurs	2024	2025	2026
2. Degré d'autofinancement (I2)			
2. Doğio a datolinancoment (iz)			
3. Part des charges d'intérêts (I3)	2.80%	3.20%	2.50%
o. 1 art des charges à micrets (lo)	bon	bon	bon
4. Dette brute par rapport aux revenus (I4)	135.10%	142.30%	93.10%
4. Dette brute par rapport aux revenus (i4)	moyen	moyen	bon
	0.00%	0.00%	0.00%
5. Proportion des investissements (I5)	eff. d'inv.	eff. d'inv.	eff. d'inv.
	faible	faible	faible
C. Dart du agrica de la detta (IC)	2.80%	3.40%	2.70%
6. Part du service de la dette (l6)	charge	charge	charge
	faible	faible	faible
	6042	CAAE	7070
7. Dette nette par bourgeois-e-s	-6043	-6445	-7070
7. Dette fiette pai bodigeois-e-s	patrimoine net	patrimonie net	patrimonie net
	Hot	HOL	1100
8 Taux d'autofinancement (I8) Page	27.10%	37.40%	41.70%
8. Taux d'autofinancement (I8)	bon	bon	bon

7. CONCLUSIONS

La marge d'autofinancement de **CHF 265'00** permet de dégager un excédent de revenus quasi du même montant étant donné qu'aucun investissement n'est prévu pour le patrimoine administratif. La fortune de plus **CHF 2'600'000** au 31.12.2024 augmentera encore.

La marge d'autofinancement ne permet pas de couvrir l'intégralité des investissements du patrimoine financier. L'excédent de dépenses sera pris en charge par les liquidités de la bourgeoisie et le patrimoine par bourgeois-e-s devrait poursuivre sa progression au cours de l'exercice 2026.

Le plan financier 2026-2029, conformément aux dispositions de la loi sur les communes du 5 février 2004 et de l'ordonnance sur la gestion financière des communes 24 février 2021 sera présenté à l'assemblée primaire.

Nous vous souhaitons bonne lecture et demeurons à votre disposition pour tout renseignement complémentaire que vous souhaiteriez.

Avec nos cordiales salutations.

Arbaz, novembre 2025

La bourgeoisie d'Arbaz

Compte de résultats échelonné		Compte	Budget	Budget
		2024	2025	2026
Charges d'exploitation				
30 Charges de personnel	CHF	615.85	2'000.00	2'000.00
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	CHF	189'290.15	37'700.00	29'280.00
33 Amortissements du patrimoine administratif	CHF	1'000.00	900.00	850.00
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	CHF	-	-	-
36 Charges de transferts	CHF	33'362.90	33'950.00	32'950.00
37 Subventions redistribuées	CHF	-	-	_
Total des charges d'exploitation	CHF	224'268.90	74'550.00	65'080.00
Povonus d'avalaitation				
Revenus d'exploitation 11 Patentes et concessions	CHF			
12 Taxes	CHF	101'173.80	83'800.00	87'300.00
13 Revenus divers	CHF	101 173.00	03 000.00	67 300.00
l5 Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux	CHF	71'080.71	-	
lo Revenus de transferts	CHF	125'440.00	-	
io Revenus de transferts 17 Subventions à redistribuer	CHF	125 440.00	-	
	CHF _	297'694.51	83'800.00	
Total des revenus d'exploitation	CHF _	297 694.51	83 800.00	87'300.00
1 Résultat provenant de l'activité d'exploitation		73'425.61	9'250.00	22'220.00
34 Charges financières	CHF	289'579.18	303'200.00	305'870.00
4 Revenus financiers	CHF	503'006.44	518'150.00	547'800.00
2 Résultat provenant de l'activité de financement	CHF	213'427.26	214'950.00	241'930.00
	_			
Résultat provenant de l'activité opérationnelle (R1 + R2)		286'852.87	224'200.00	264'150.00
88 Charges extraordinaires	CHF			
18 Revenus extraordinaires	CHF		-	-
1 Résultat provenant de l'activité extraordinaire	CHF	-	-	-
Résultat total du compte de résultats (O1 + E1)	CHF	286'852.87	224'200.00	264'150.00
recounter total an compte at resultate (OT - ET)		200 002.01	ZZ-T Z00.00	207 100.00

Décultat avent emertice ements comptables					
Résultat avant amortissements comptables					
Charges financières	-	CHF	512'848.08	376'850.00	370'100.00
Revenus financiers	+	CHF	729'620.24	601'950.00	635'100.00
Marge d'autofinancement (négative)	=	CHF	-	-	-
Marge d'autofinancement	=	CHF	216'772.16	225'100.00	265'000.00
Résultat après amortissements comptables					
Marge d'autofinancement (négative)	-	CHF	-	-	-
Marge d'autofinancement	+	CHF	216'772.16	225'100.00	265'000.00
Amortissements planifiés	-	CHF	1'000.00	900.00	850.00
Attributions aux fonds et financements spéciaux	-	CHF	-	-	-
Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux	+	CHF	71'080.71	-	-
Réévaluations des prêts du PA	-	CHF	-	-	-
Réévaluations des participations du PA	-	CHF	-	-	-
Attributions au capital propre	-	CHF	-	-	-
Réévaluations PA	+	CHF	-	-	-
Prélèvements sur le capital propre	+	CHF	-	-	-
Excédent de charges	=	CHF	-	-	-
Excédent de revenus	=	CHF	286'852.87	224'200.00	264'150.00

Compte des investissements				
Dépenses	+ CHF	-	_	_
Recettes	- CHF	-	-	-
Investissements nets	= CHF	-	-	-
Investissements nets (négatifs)	= CHF	-	-	-

Financement				
Marge d'autofinancement (négative)	- CHF	-	-	-
Marge d'autofinancement	+ CHF	216'772.16	225'100.00	265'000.00
nvestissements nets	- CHF	-	-	-
Investissements nets (négatifs)	+ CHF	-	-	-
Insuffisance de financement	= CHF	-	-	-
Excédent de financement	= CHF	216'772.16	225'100.00	265'000.00

Compte de résultats selon les tâches	Compte	e 2024	Budget	2025	Budget	2026
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0 Administration générale	37'179.40	46'190.95	40'350.00	32'150.00	39'030.00	47'500.00
8 Economie publique9 Finances et impôts	162'590.10 314'078.58	206'356.91 548'153.09	9'100.00 328'300.00	2'800.00 567'000.00	1'050.00 330'870.00	2'800.00 584'800.00
Total des charges et des revenus	513'848.08	800'700.95	377'750.00	601'950.00	370'950.00	635'100.00
Excédent de charges		-		-		_
Excédent de revenus	286'852.87		224'200.00		264'150.00	

Compte de résultats selon les natures	Compte 2024		Budget 2025		Budget 2026	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
30 Charges de personnel	615.85		2'000.00		2'000.00	
Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	189'290.15		37'700.00		29'280.00	
33 Amortissements du patrimoine administratif	1'000.00		900.00		850.00	
34 Charges financières	289'579.18		303'200.00		305'870.00	
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	-		-		-	
36 Charges de transferts	33'362.90		33'950.00		32'950.00	
37 Subventions redistribuées	-		-		-	
38 Charges extraordinaires	-		-		-	
39 Imputations internes	-		-		-	
41 Patentes et concessions		-		-		-
42 Taxes		101'173.80		83'800.00		87'300.00
43 Revenus divers		-		-		-
44 Revenus financiers		503'006.44		518'150.00		547'800.00
45 Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux		71'080.71		-		-
46 Revenus de transferts		125'440.00		-		-
47 Subventions à redistribuer		-		-		-
48 Revenus extraordinaires		-		-		-
49 Imputations internes		-		-		-
Total des charges et des revenus	513'848.08	800'700.95	377'750.00	601'950.00	370'950.00	635'100.00
Evoédont de charges						
Excédent de charges Excédent de revenus	286'852.87	-	2241200 00	-	2641450.00	-
Excedent de revenus	286 852.87		224'200.00		264'150.00	

Compte des investissements selon les tâches	Compt	e 2024	Budge	et 2025	Budge	t 2026
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
 Administration générale Economie publique Finances et impôts Total des dépenses et des recettes 	-	-	-	-		-
	-	-	-	-	-	-
Excédent de dépenses Excédent de recettes	-	-	-	•	-	-

Compte des investissements selon les natures	Compte	2024	Budget	t 2025	Budget	2026
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
50 Immobilisations corporelles	-		-		-	
51 Investissements pour le compte de tiers	-		-		-	
52 Immobilisations incorporelles	-		-		-	
54 Prêts	-		-		-	
55 Participations et capital social	-		-		-	
56 Propres subventions d'investissement	-		-		-	
57 Subventions d'investissement redistribuées	-		-		-	
60 Transferts au patrimoine financier		-		-		-
61 Remboursements		-		-		-
62 Transferts d'immobilisations incorporelles		-		-		-
63 Subventions d'investissement acquises		-		-		-
64 Remboursement de prêts 65 Transferts de participations		-		-		-
00 Transierts de participations		-		-		-
66 Remboursement de subventions d'investissement propres		-		-		-
67 Subventions d'investissement à redistribuer		-		_		_
Total des dépenses et des recettes	-	-	-	-	-	-
·						
Excédent de dépenses		-		-		-
Excédent de recettes	-		-		-	
=7.0000111 00 10001100						

Charges de personnel	0.5%	2'000	()	
Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	7.9%	29'280	37	
mortissements du patrimoine administratif	0.2%	850	*	
Charges financières	82.5%	305'870		
attributions aux fonds et financements spéciaux	0.0%	0	Compte de résu	ltats selon
Charges de transferts	8.9%	32'950	les natures, o	
Subventions redistribuées	0.0%	0		
Charges extraordinaires	0.0%	0		
mputations internes	0.0%	0		ν. V.
'otal		370'950		

Compte de résultats selon les natures, revenus 41 Patentes et concessions 0.0% 0 42 Taxes 13.7% 87'300 43 Revenus divers 0.0% 0 44 Revenus financiers 547'800 86.3% 45 Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux 0.0% 0 Compte de résultats selon les natures, revenus 46 Revenus de transferts 0.0% 0 47 Subventions à redistribuer 0.0% 0 48 Revenus extraordinaires 0.0% 0 49 Imputations internes 0.0% 0 R Total 635'100

			_	
Administration générale	10.5%	39'030	o	
Economie publique	0.3%	1'050		
Finances et impôts	89.2%	330'870		
al		370'950		

Administration générale	7.5%	47'500
8 Economie publique	0.4%	2'800
9 Finances et impôts	92.1%	584'800
otal		635'100
ıl		635'100

Aperçu des indicateurs financiers

•				
2. Degré d'autofinancement (I2)	2024	2025	2026	Moyenne
Autofinancement en % des investissements nets				#DIV/0!

Valeurs indicatives

> 100%	haute conjoncture
80% - 100%	cas normal
50% - 80%	récession

3. Part des charges d'intérêts (I3)	2024	2025	2026	Moyenne
Charges d'intérêts nets en % des revenus courants	2.6%	3.2%	2.5%	2.8%

Valeurs indicatives

0% – 4%	bon
4% – 9%	suffisant
> 9%	mauvais

4. Dette brute par rapport aux revenus (I4)	2024	2025	2026	Moyenne	
Dette brute en % des revenus courants	135.1%	142.3%	93.1%	124.1%	

Valeurs indicatives

< 50%	très bon
50% - 100%	bon
100% - 150%	moyen
150% – 200%	mauvais
> 200%	critique

5. Proportion des investissements (I5)	2024	2025	2026	Moyenne
Investissements bruts en % des dépenses totales	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%

Valeurs indicatives

< 10%	eff. d'inv. faible
10% – 20%	eff. d'inv. moyen
20% - 30%	eff. d'inv. élevé
> 30%	eff. d'inv. très élevé

6. Part du service de la dette (I6)	2024	2025	2026	Moyenne	
Service de la dette en % des revenus courants	2.8%	3.4%	2.7%	2.9%	

Valeurs indicatives

< 5%	charge faible
5% – 15%	charge acceptable
> 15%	charge forte

7. Dette nette 1 par habitant (I7)	2024	2025	2026	Moyenne	
Dette nette I par habitant	-6043	-6445	-7070	-6526	

Valeurs indicatives

< 0 CHF	patrimoine net
0 - 1'000 CHF	endettement faible
1'001 - 2'500 CHF	endettement moyen
2'501 - 5'000 CHF	endettement important
> 5'000 CHF	endettement très important

8. Taux d'autofinancement (I8)	2024	2025	2026	Moyenne
Autofinancement en % des revenus courants	27.1%	37.4%	41.7%	34.7%

Valeurs indicatives

> 20%	bon
10% – 20%	moyen
< 10%	mauvais

ADMINSTRATION GENERALE

COMPTE DE FONCT	IOIVILLIVILIVI				ADMINS	IKATION GENE	IXALE
Comptes 2024	Budget 2025			Budget		Ecarts 202	
Fr.	Fr			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0	ADMINSTRATION GENERALE				
37 179.40	40 350		Charges	39 030		1 320 -	3.27
46 190.95	32 150		Revenus		47 500	15 350 +	47.74
	8 200 -		Excédent de charges				
9 011.55 +			Excédent de revenus	8 470			
		02	Services généraux				
37 179.40	40 350		C h a r g e s	39 030		1 320 -	3.27
46 190.95	32 150		Revenus		47 500	15 350 +	47.74
9 011.55 +	8 200 -		Excédent de charges Excédent de revenus	8 470			
		022	Services généraux				
37 179.40	40 350	ULL		39 030		1 320 -	3.27
18 240.95	12 700		Charges Revenus	39 030	13 050	350 +	2.76
18 938.45 -	27 650 -		Excédent de charges		25 980		
615.85	2 000	3000.01	Indemnités commission	2 000			
3 440.00	4 000	3130.01	Frais de représentation et de réception	4 000			
115.80	100	3130.02	Frais bancaires	120		20 +	20.00
2 594.40	3 000	3132.01	Frais fiduciaire	3 000			
160.00	1 000	3199.01	Frais divers	160		840 -	84.00
8 000.00	8 000	3612.01	Dédommagements frais d'administration	8 000			
250.00	250	3636.01	Cotisations aux associations	250			
22 003.35	22 000	3637.01	Subventions aux ménages bourgeois	21 500		500 -	2.27
2 750.00	1 500	4210.01	Emoluments agrégation		3 000	1 500 +	100.00
400.95	300	4400.00	Intérêts des liquidités			300 -	
10 890.00	6 700	4450.01	Intérêts prêt d'actionnaire Comba SA		5 850	850 -	12.69
4 200.00	4 200	4451.01	Dividendes patrimoine administratif		4 200		
		029	Immeubles administratifs				
			Charges				
27 950.00	19 450		Revenus		34 450	15 000 +	77.12
27 950.00 +	19 450 +		Excédent de revenus	34 450			
27 950.00	19 450	4470.01	Revenus location		34 450	15 000 +	77.12

Comptes 20	B u d g e t 2025 Fr. Fr.			B u d g e t Charges Fr.	2026 Revenus Fr.	Ecarts 2020	6-2025
		8	ECONOMIE PUBLIQUE				
162 590.10 206 356.93			Charges Revenus	1 050	2 800	8 050 -	88.46
200 330.9	6 300 -		Excédent de charges		2 800		
43 766.83	+		Excédent de revenus	1 750			
		81	Agriculture				
1 000.00			C h a r g e s	850		5 050 -	85.59
2 800.00			Revenus		2 800		
1 800.00	3 100 -		Excédent de charges Excédent de revenus	1 950			
		818	Agriculture de montagne				
1 000.00	5 900		C h a r g e s	850		5 050 -	85.59
2 800.00			Revenus		2 800		
1 800.00	3 100 -		Excédent de charges Excédent de revenus	1 950			
1 800.00	, ,		Excedent de revenus	1 930			
	5 000	3144.02	Frais d'entretien alpages et bâtiments			5 000 -	
1 000.00	900	3300.10	Amortissements ordinaires routes et voie s de communication	850		50 -	5.56
2 800.00	2 800	4470.01	Revenus location		2 800		
		82	Sylviculture				
161 590.10			C h a r g e s	200		3 000 -	93.75
203 556.91	3 200 -		Revenus		200		
41 966.83			Excédent de charges Excédent de revenus		200		
		820	Sylviculture				
161 590.10	3 200		C h a r g e s	200		3 000 -	93.75
203 556.93			Revenus		200		
41 966.83	3 200 -		Excédent de charges Excédent de revenus		200		
	3 000	3130.03	Frais de coupe et de transport			3 000 -	
161 390.10			Frais d'entretien des forêts				

COMPTE DE FONCTIONNEMENT

ECONOMIE PUBLIQUE

Comptes 2024 Fr.	Budget 2025 Fr.			Budget 2026 Charges Fr. Revenus Fr.	E c a r t s 2026 – 2025
		820	Sylviculture		
200.00	200	3636.01	Cotisations aux associations	200	
7 036.20			Ventes de bois		
71 080.71		4510.00			
125 440.00			Subventions du cantons		

Comptes 2024 Fr.	Budget 2025 Fr.			Budget Charges Fr.	2026 Revenus Fr.	Ecarts 2020 Fr.	6-2025
314 078.58 548 153.09 234 074.51 +	328 300 567 000 238 700 +	9	FINANCES ET IMPOTS C harges Revenus Excédent de revenus	330 870 253 930	584 800	2 570 + 17 800 +	0.78 3.14
		91	Impôts				
21 589.85	21 600		Charges Revenus	22 000		400 +	1.85
21 589.85 -	21 600 -		Excédent de charges		22 000		
		910	Impôts personnes physiques				
21 589.85	21 600		Charges Revenus	22 000		400 +	1.85
21 589.85 -	21 600 -		Excédent de charges		22 000		
21 589.85	21 600	3137.01	Impôt cantonal et communal	22 000		400 +	1.85
		96	Administration de la fortune et de la de tte				
292 488.73 548 153.09	306 700 567 000		Charges Revenus	308 870	584 800	2 170 + 17 800 +	0.71 3.14
255 664.36 +	260 300 +		Excédent de revenus	275 930	304 000	17 000	3.14
		961	Intérêts				
21 502.35	19 600		Charges Revenus	16 000		3 600 -	18.37
21 502.35 -	19 600 -		Excédent de charges		16 000		
19 146.05	17 900	3406.01	Intérêts des prêts et des dettes	16 000		1 900 -	10.61
2 356.30	1 700	3406.02	Intérêts emprunt fds propres Comba SA			1 700 -	
		963	Immeubles et titres du patrimoine financ ier				
270 986.38 548 153.09	287 100 567 000		C h a r g e s R e v e n u s	292 870	584 800	5 770 + 17 800 +	2.01 3.14
277 166.71 +	279 900 +		Excédent de revenus	291 930	201 000		2121

Comptes 2024 Fr.	Budget 2025 Fr.			B u d g e t Charges Fr.	2026 Revenus Fr.	Ecarts 202	6-2025
		963	Immeubles et titres du patrimoine financ ier				
77 464.37	82 500	3431.01	Frais d'exploitation réseau EP	82 500			
255.80	200	3431.02	Frais d'exploitation vignes	250		50 +	25.00
16 793.80	13 000	3439.01	Electricité	16 800		3 800 +	29.23
5 393.70	5 950	3439.02	Primes d'assurances	5 950			
168 169.16	181 950	3441.01	Réévalution immobilisations corporelles PF	184 370		2 420 +	1.33
2 909.55	3 500	3632.01	Participation Etat VS frais d'analyse	3 000		500 -	14.29
57 067.60	48 000	4240.01	Comba SA, redevances		50 000	2 000 +	4.17
34 320.00	34 300	4240.02	Comba SA, participation		34 300		
1 908.00	2 100	4430.01	Revenus locations vignes		1 900	200 -	9.52
356 276.60	385 000	4439.01	Vente eau potable autres communes		400 000	15 000 +	3.90
98 580.89	97 600	4439.02	Vente eau potable commune d'Arbaz		98 600	1 000 +	1.02